

Javier Cercas
Outlaws

vertaling Jos den Bekker

Rafael Chirbes
Aan de oever

vertaling Eugenie Schoolderman
en Arie van der Wal

Jenny Erpenbeck
Een handvol sneeuw

vertaling Elly Schippers

Giorgio Fontana
Het geweten van Roberto Doni

vertaling Philip Supèr

Paolo Giordano
Het zwart en het zilver

vertaling Mieke Geuzebroek
en Pietha de Voogd

Yannis Kiourtsakis
Bij wijze van roman

vertaling Hero Hokwerda

Karl Ove Knausgård
Schrijver

vertaling Marianne Molenaar

Milan Kundera
Het feest der onbeduidendheid

vertaling Martin de Haan

Pierre Lemaitre
Tot ziens daarboven

vertaling Liesbeth van Nes

António Lobo Antunes
Als een brandend huis

vertaling Harrie Lemmens

Ian McEwan
De kinderwet

vertaling Rien Verhoef

Hubert Mingarelli
Een maaltijd in de winter

vertaling Jan Pieter van der Sterre
en Reintje Ghoos

David Mitchell
Tijdmeters

vertaling Niek Miedema
& Harm Damsma

www.europeseliteratuurprijs.nl

Sofi Oksanen
Een bundel haarspelden

vertaling Marja-Leena Hellings
en Sophie Kuiper

Yasmina Reza
Gelukkig de gelukkigen

vertaling Eef Gratama

Bernard Schlink
De vrouw op de trap

vertaling Gerda Meijerink

Steinunn Sigurðardóttir
De goede minnaar

vertaling Marcel Otten

Michail Sjisjkin
Venushaar

vertaling Gerard Cruys

Karine Tuil
Een verzonnen leven

vertaling Jan Pieter van der Sterre
en Reintje Ghoos

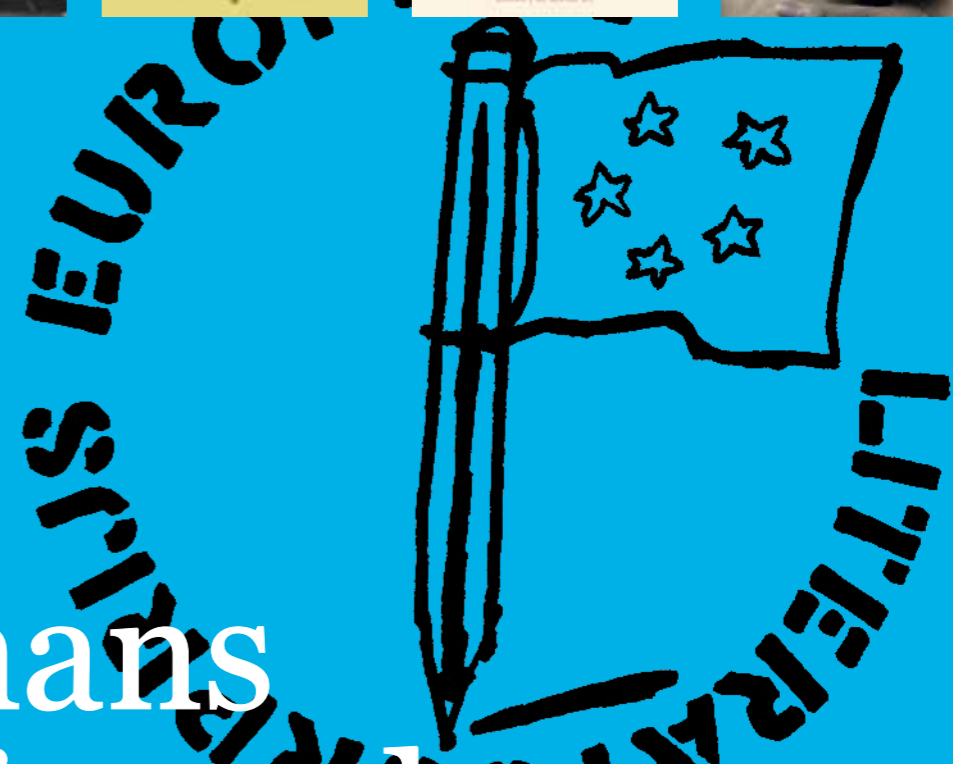
Sarah Waters
De huisgenoten

vertaling Sjaak de Jong,
Nico Groen en Marijke Versluys

Op de website Boek-delen.nl
vindt u discussietips bij een
aantal van de genomineerde romans

De shortlist wordt eind mei
bekendgemaakt in Spui25
in Amsterdam

20 romans
genomineerd
voor de Europese
Literatuurprijs 2015

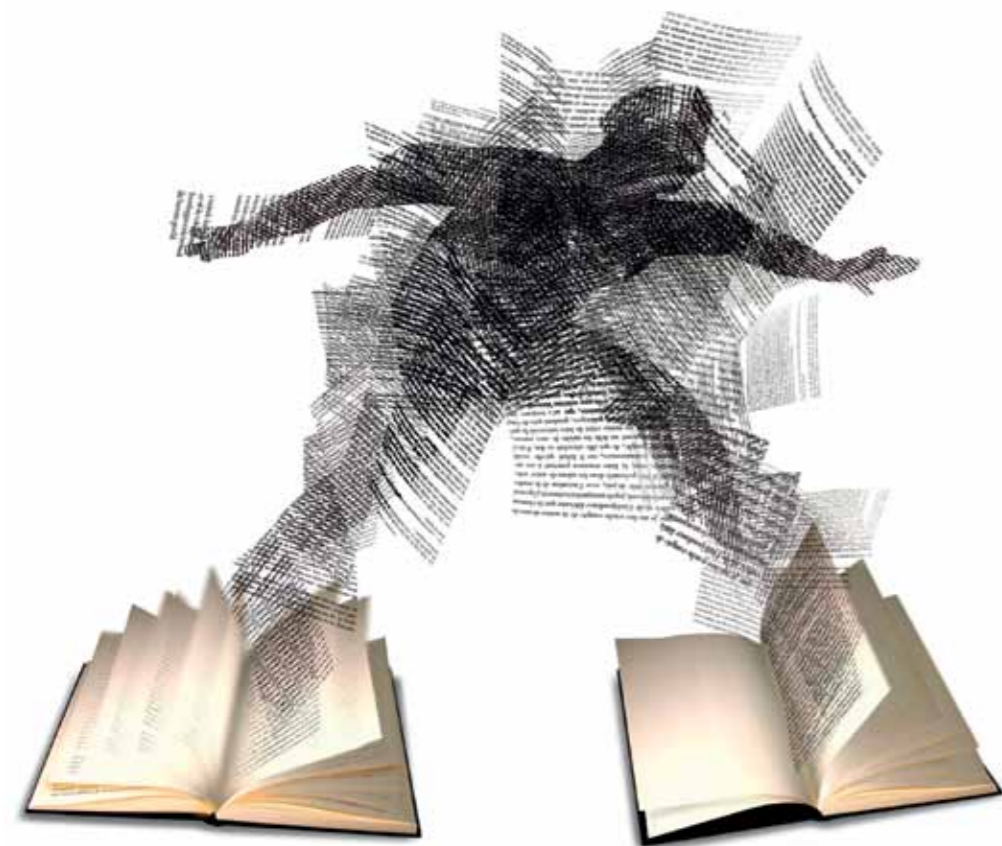


Aanbod voor leesclubs

& voor
boekhandels
en biblio-
theken!

Vertalers zijn misschien wel de aandachtigste lezers van een roman – elk woord is door hun handen gegaan. En wat ligt er dan meer voor de hand om als leesclub met de vertaler van de gelezen roman in gesprek te gaan? Het Nederlands Letterenfonds en SSS doen leesclubs daarom een uniek aanbod en bieden hen de mogelijkheid om in april of mei 2015 een van de genomineerde vertalers uit te nodigen.

Voor welke dilemma's kwamen de vertalers te staan bij het vertalen van deze romans? Welke keuzes zijn daarbij gemaakt? Wat maakt het vertalersvak zo mooi? En hoe verloopt het contact met de auteur? Over deze en andere vragen gaan de literair vertalers op de longlist van de Europese Literatuurprijs 2015 graag met uw leesclub in gesprek.



Beeld: Ten van Laanen

Nodig een vertaler uit voor uw leesclubavond

Wilt u in april of mei één van de genomineerde vertalers uitnodigen voor een leesclubavond?

Jasper van Merwijk en Johan Wegeling van SSS (Stichting Schrijvers School Samenleving) helpen u graag verder. Mail uw verzoek naar volwassenen@sss.nl en vermeld hierbij uiteraard ook uw naam, adres, telefoonnummer, de grootte van de leesclub, en voorkeur voor roman/vertaler.

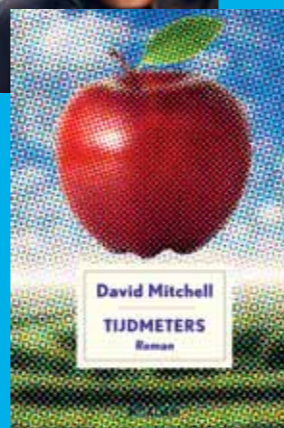
De ontvangende leesclub dient uit minimaal tien leden te bestaan. Om de mogelijkheid van een leesclubmiddag of -avond met een van de genomineerde literair vertalers ook voor kleinere leesclubs (van 10 tot max 20 personen) onder handbereik te brengen, geldt voor leesclubs in april en mei het **sterk gereduceerde tarief van 100 euro**.

Boekhandels en bibliotheken

Ook boekhandels en bibliotheken kunnen uiteraard van dit aanbod gebruik maken. Voor bibliotheken en boekhandels geldt het standaardtarief van SSS mét de korting van NBD|Biblion plus 50 euro extra korting van SSS.



Niek Miedema
& Harm Damsma



Marijke Versluys

Rien Verhoef



Mieke Geuzebroek
en Pietha de Voogd



Elly
Schipers

Vertalers- geluktournee

Wilt u liever eerst eens kennismaken met de rijke en diverse praktijk van literair vertalers? En horen hoe begeistert vertalers over de door hen vertaalde romans praten? Bezoekt u dan de Vertalersgeluktournee. Dit voorjaar verzorgen vertalers in zes boekhandels in Nederland lezingen over de genomineerde romans. Daarbij gaan ze specifiek in op de vertaling van het boek. Ook is er tijdens deze avonden ruimschoots gelegenheid voor vragen en discussie.

De Vertalersgeluktournee voert in april en mei langs Amsterdam, Arnhem, Breda, Haarlem/Heemstede, Gouda en Groningen. De precieze data worden medio maart gepubliceerd op www.letterenfonds.nl en op de websites van de deelnemende boekhandels.

Boekhandel van Rossum, Amsterdam
www.boekhandelvanrossum.nl

Boekhandel Verkaaik, Gouda
www.boekhandelverkaaik.nl

Godert Walter, Groningen
www.godertwalter.nl

Boekhandel van Kemenade en Hollaers, Breda
www.libris.nl/vankemenade-hollaers

Boekhandel Jansen en de Feijter Het Colofon, Arnhem
www.hetcolofon.nl

Athenaeum Boekhandel, Haarlem & Boekhandel Blokker, Heemstede
www.athenaeum.nl
www.boekhandelblokker.nl

